

डॉ. के. श्रीनिवासराव
सचिव

Dr. K. Sreenivasarao
Secretary

साहित्य अकादेमी
(राष्ट्रीय साहित्य संस्थान)
संस्कृति मंत्रालय, भारत सरकार की स्वायत्तशासी संस्था
Sahitya Akademi
(National Academy of Letters)
An Autonomous Organisation of Government of India, Ministry of Culture



SA.61/TP/24/PN/

07 March 2025

For favour of Publication / Broadcast / Telecast.

P R E S S N O T E

SAHITYA AKADEMI PRIZE FOR TRANSLATION 2024

The Executive Board of the Sahitya Akademi which met at Rabindra Bhavan, New Delhi, today, under the Chairmanship of its President, Sri Madhav Kaushik approved selection of 21 books (as given at Annexure 'A' attached) for the Sahitya Akademi Translation Prize 2024. The books were selected on the basis of recommendations made by the three member Jury each in the concerned languages in accordance with the rules and procedure laid down for the purpose. Translation Prize in Nepali and Sanskrit will be declared at later stage. The prize relates to translations first published during the five years prior to the year immediately preceding the year of Prize for Translation (i.e. between 1 January 2018 and 31 December 2022).

The names of the members of the Jury on whose recommendations the Translation Prizes were declared are given language wise at Annexure 'B' attached.

The Prize carries an amount of Rs.50,000/- and a copper plaque which will be presented to the translators of these books at a special function to be held sometime later this year.


(K. Sreenivasarao)

Encls: Annexure 'A'

Annexure 'B'

SAHITYA AKADEMI PRIZE FOR TRANSLATION 2024

<u>Language</u>	<u>Title of the Translation</u>	<u>Translator</u>	<u>Name of the Original Book. Genre. Language & Author</u>
Assamese	Prachin Kamrupar Itihas	Anjan Sarma	Early History of Kamarupa, Novel, English, Kanak Lal Barua
Bengali	Sadagarer Putra Nouka Beye Jay	Basudeb Das	Soudagarer Chele Nouka Beye Jay (Novel), Assamese, Homen Borgohain
Bodo	Kanchan	Uttara Bwiswmuthiary	Kanchan, Novel, Assamese, Anuradha Sharma Pujaree
Dogri	Tamas	Archana Kesar	Tamas, Novel, Hindi, Bhishma Sahani
English	Hazaaron Khwahishein Aisi (The Wonderful World of Urdu Ghazals)	Anisur Rahman	Hazaaron Khwahishein Aisi (Poetry Collection), Urdu, Collection of Various Poets
Gujarati	Kumarjiv	Ramanik Agrawat	Kumar Jiu (Poetry), Hindi, Kunwar Narain
Hindi	Sayed Haider Raza	Madan Soni	Sayed Haider Raza (Biography), English, Yashodhara Dalmia
Kannada	Vidisha Prahasana	Siddhaling Pattanshetti	Malavikagnimitram (Drama), Sanskrit, Kalidas
Kashmiri	Akh Insan Akh Gareh Akh Duniya	Ghulam Nabi Aatash	Oru Manithan Oru Veedu Oru Ulagam (Novel), Tamil, Jayakanthan
Konkani	Bhartiya Tathvagineanachi Rooprekha	Milind Mhamal	Outline of Indian Philosophy (Philosophy), English, M. Hiriyanna
Maithili	Aaranyak	Keshkar Thakur	Aaranyak (Novel), Bengali, Bhibhutibhushan Bandyopadhyaya
Malayalam	Yaanam	K.V. Kumaran	Yaanam (Novel), Kannada, S.L. Bhairappa
Manipuri	Madhubala (Yurangbi)	Soibamcha Indrakumar	Madhubala (Poetry), Hindi, Harivansh Rai Bachchan
Marathi	The Difficulty of Being Good	Sudarshan Athavale	The Difficulty of Being Good (Literary Criticism), English, Gurcharan Das
Odia	Ruskin Bond Kokishialira Ekaka Nrutya (Mo Atmajibani)	Suvash Satpathy	Lone Fox Dancing (Autobiography), English, Ruskin Bond
Punjabi	Tere Laee	Chandan Negi	Tumhare Liye (Novel), Hindi, Himanshu Joshi
Rajasthani	Bhilan Rau Bharath	Sohandan Charan	Bhilo Nu Bharath (Folk Epic), Gujarati, Bhagwan Das Patel
Santali	Hende Sadom	Nazir Hembram	Kala Ghoda (Novel), Hindi, Nilotpal Mrinal
Sindhi	Dollar Nuhaan	(Late) Shobha Lalchandani	Dollar Bahu (Novel), Hindi, Sudha Murty
Tamil	Enatu Aankal	P. Vimala	Ente Anungal (Autobiography), Malayalam, Nalini Jameela
Telugu	Eethachettu Devudu	Turlapati Rajeswari	Dadi Budha (Novel), Odia, Gopinath Mohanty

Translation Prize in Nepali and Sanskrit will be declared at later date.

No Translation Prize in Urdu.

JURY MEMBERS FOR THE SAHITYA AKADEMI TRANSLATION PRIZE 2024

ASSAMESE Dr. Bandita Goswami Saikia Prof. Bibhash Choudhury Sri Partha Pratim Hazarika	BENGALI Sri Arun Som Sri Ranjan Bandyopadhyay Sri Amitabha Gupta
BODO Sri Babu Ram Boro Sri Gobinda Narzary Sri Rituraj Basumatary	DOGRI Sri Jagdeep Dubey Sri Puran Chander Sharma Dr. Rattan Basotra (Rattan Lal Sharma)
ENGLISH Dr. (Smt.) Aruna Chakravarty Sri Asim Siddiqui Dr. Sachin Ketkar	GUJARATI Smt. Aruna Jadeja Dr. Manoj Chhaya Dr. Naresh Shukla
HINDI Dr. Damodar Khadse Sri Girdhar Rath Dr. J.L. Reddy	KANNADA Dr. Dharanendra Kurkuri Ms. Pushpa H.L. Dr. Na. Damodara Shetty
KASHMIRI Sri Abdul Gani Beigh Athar Sri Farooq Fayaz Sri Makhan Lal Pandita	KONKANI Sri Ashok S. Kamat Dr. Kiran Budkuley Prof. (Dr.) Zita Lobo
MAITHILI Dr. Khushi Lal Jha Sri Mahendra Malangia Prof. (Dr.) Ranjit Kumar Singh	MALAYALAM Dr. Chandrabose R Dr. Jobin Jose Chamakkala Sri Sunil Naliyath
MANIPURI Prof. Chungkham Yashawanta Singh Dr. R.K. Mobi Singh Dr. Saikhom Robindro Singh	MARATHI Sri Nishikant Thakar Ms. Prachi Gujarpadhye - Khandeparkar Ms. Nisha Sanjay Dange
ODIA Ms. Monalisa Jena Smt. Pravasini Mahakud Sri Amaresh Patnaik	PUNJABI Sri Balbir Madhopuri Sri Pawan Harchandpuri Dr. Tarvinder Kaur
RAJASTHANI Sri Bhanwar Lal Suthar Dr. Mahipal Singh Rao Sri Mukut Maniraj	SANTALI Dr. (Mrs.) Damayanti Beshra Sri Maheshwar Soren Ms. Saro Hansdah
SINDHI Sri Khiman U. Mulani Sri Vikram Shahani Smt. Indira Poonawala	TAMIL Sri Indran Dr. G. Sundar Dr. S. Bhakthavatsala Bharathi
TELUGU Sri Amarendra Dasari Sri Gudipati Venkateswarlu Sri A. Krishna Rao (Krishnudu)	URDU Dr. Jawed Anwar Dr. Shams Iqbal Ms. Zakia Mashhadi